Catal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Examinar, Probar

[*verbo transitivo*]

1- Probar una muestra para ver la calidad de un producto.

2- Examinar a las gallinas palpándolas para comprobar si van a poner.

3- Tener relaciones sexuales con una mujer por primera vez, o al menos escarceos sexuales serios.

Ver: En cata de, A catacuevas, Gasmal, Ni miral ni catal, Ver el oreo

• Como nô vengas pronto, nô catas el jamón.

• He catao las gallinas y nô tienen güevo namas dos.

• Ten cuidaíto con mi helmana, que es mucha mujel pa que la cate un sapinote como tú.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** español inusual. **Se usa en** toda España.

Etimología:

Del latín **captare** (*coger, tomar, capturar*). En castellano derivó en **catar**, que de esa idea de **captar** fue derivando hacia *captar información con la vista*, es decir, *ver*.

De los sos ojos tan fuertemientre llorando,
tornava la cabeça e estávalos ***catando****.*
Vio puertas abiertas e uços sin cañados,
alcándaras vazías, sin pielles e sin mantos,
e sin falcones e sin adtores mudados.
(*Cantar de Mío Cid,* c. 1140).

Posteriormente se extendió a otros sentidos, y actualmente en el estándar se usa sobre todo para *probar un alimento* (con el gusto).

Otra de las acepciones del verbo **catar** es *examinar*. La acepción número 2 deriva de un uso específico de ese sentido.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com